

MP - MPT

STIRAPANTALONI



WWW.PONY.EU



PONY
FINISHING FIRST

MPT-DL



MPT-A



PHOTO 1



Dispositivo per bloccaggio apertura bacino.
Device for regulation /locking of the waistsize.

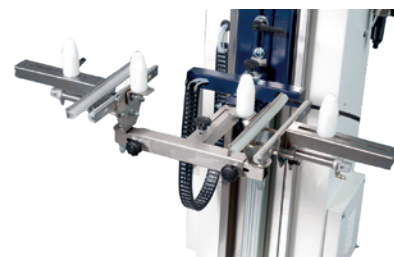
MPT-DP2



MP



PHOTO 2



Dispositivo per bloccaggio allungamento gamba.
Device for regulation / locking of the legs size.

MPT-D





I manichini della serie MPT sono stati studiati e realizzati appositamente per produzioni industriali. La particolare struttura e l'automazione delle fasi consentono una produzione oraria elevatissima. I cicli sono gestiti tramite microprocessore. La serie MPT è la soluzione per la stiratura di ogni tipo di pantalone: jeans, capi casual e pantaloni classici.

MPT-DL

Tensionamento pneumatico del bacino, con trazione laterale; è dotato di speciali palette anatomiche per i fianchi, che consentono la perfetta messa in forma del bacino e della gamba, seguendo il taglio del pantalone. Sono disponibili forme anatomiche intercambiabili per taglie diverse. Carrello tendigambe pneumatico con pinze indipendenti e girevoli di serie. MPT DL è disponibile anche con CALDAIA automatica ed elettrica a controllo elettronico.

MPT-DP2

Tensionamento pneumatico del bacino, con paletta frontale di tenuta e con forma anatomica riscaldata; è dotato di pale a pressione per fissare le pinces e impostare la piega, disattivabili a scelta. Carrello tendigambe pneumatico con pinze indipendenti e girevoli.

MPT-D

Tensionamento pneumatico del bacino con bloccaggio frontale. Carrello tendigambe pneumatico con pinze indipendenti e girevoli di serie. MPT D è disponibile anche con CALDAIA automatica ed elettrica a controllo elettronico. Queste macchine sono prodotte anche nella versione con fotocellula, per allineamento automatico del carrello tendigambe con l'orlo del pantalone e chiusura automatica delle pinze con avviamento automatico del ciclo. **Accessori a richiesta:** Pinze con chiusura esterna o con fissaggio interno, (di serie su MPT-D e MPT-DL) a scelta secondo il tessuto da stirare • Dispositivi per il controllo manuale delle taglie sul bacino (foto nr. 1) e sulle gambe (foto nr. 2). Solo per il modello MPT-DL il dispositivo regolatore di taglia manuale del bacino è provvisto di due pistoncini pneumatici • Surriscaldatore elettrico del vapore • Nebulizzatore d'acqua • Valvola regolazione aria.

MPT-A

Tensione pneumatica del bacino con bloccaggio frontale e pinze manuali per la chiusura delle gambe. **Accessori a richiesta:** Forma anatomica riscaldata del bacino • Due palette frontali per fissare la stiratura delle pinces e impostare la piega • Nebulizzatore d'acqua • Valvola regolazione aria.

MP

Stirapantalone con tensione manuale del bacino e pinze manuali per la chiusura delle gambe. **Accessori a richiesta:** Nebulizzatore d'acqua.

MPT-DTP

Manichino pneumatico, speciale per lo stiro di tute sportive o da lavoro. **Accessori a richiesta:** nebulizzatore d'acqua • Valvola regolazione aria (tranne MP) • Surriscaldatore elettrico del vapore (tranne MP). Tutti i manichini della serie MPT sono predisposti per collegamento a fonte di vapore ed aria compressa, escluso il modello manuale MP che necessita solo di fonte di vapore.

Tabella Dati Tecnici	MPT-D / DL Senza Caldaia	MPT-D / DL Con Caldaia
Alimentazione elettrica	400V/3+N-50Hz • 220V/3-60Hz	400V/3+N-50Hz • 220V/3-60Hz
Motore ventilatore	1,2 kW	1,1 kW
Alimentazione vapore	1/2"	-
Ritorno condensa	1/2"	-
Scarico caldaia	-	1/2"
Consumo vapore	15 ÷ 20 kg/h • 33 ÷ 40 Lbs/h	-
Resistenza caldaia	-	8 - 10 - 12 kW • 0,8 - 1 - 1,2 BHP
Produzione vapore	-	11 ÷ 16 kg/h • 24 ÷ 36 Lbs/h
Pressione esercizio vapore	4 ÷ 6 bar (0,4 ÷ 0,6 MPa) 58 ÷ 87 psi	4 ÷ 6 bar (0,4 ÷ 0,6 MPa) 58 ÷ 87 psi
Alimentazione acqua - tubo in gomma	-	Ø13 mm • Ø0,5 in
Alimentazione aria	1/4"	1/4"
Pressione esercizio aria	8 ÷ 10 bar / 166 ÷ 145 bar (11,6 ÷ 195 psi) • 100 psi	7 bar (0,7 MPa) • 100 psi
Consumo aria	2,5 NI/min 0,32 cubic feet/cycle	9 NI/ciclo 0,32 cubic feet/cycle
Motore pompa	-	0,5 kW
Ingombro	87 x 115 x 190 cm 34,5 x 45,5 x 75 in	87 x 115 x 190 cm 34,5 x 45,5 x 75 in
Peso netto	135 kg • 341,7 Lbs	200 kg • 441 Lbs
Peso lordo	158 kg • 370,3 Lbs	235 kg • 518 Lbs
Dimensioni imballo	1930 x 680 x 1320 mm 48 x 53 x 82,5 in	122 x 134 x 210 cm 48 x 53 x 82,5 in
Volume	1,73 m ³ • 61 ft ³	3,43 m ³ • 121,13 ft ³

Tabella Dati Tecnici	MPT-DP2	MP	MPT-A	MPT-DTP
Alimentazione elettrica	400/3 V+N/50 Hz 220/3/60 Hz*	400/3 V+N/50 Hz 220/3/60 Hz*	400/3 V +N/50 Hz 220/3/60 Hz*	400/3 V+N/50 Hz 220/3/60 Hz*
Motore ventilatore	1,2 kW	0,75 kW	1,2 kW	1,27 kW
Alimentazione vapore	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Ritorno condensa	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Pressione esercizio vapore	4 ÷ 6 bar • 58 ÷ 87psi	4 ÷ 6 bar • 58 ÷ 87psi	4 ÷ 6 bar • 58 ÷ 87psi	4 ÷ 6 bar • 58 ÷ 87psi
Consumo vapore	15 ÷ 20 kg/h 33 ÷ 44 Lbs/h	12 ÷ 15 kg/h 26 ÷ 33 Lbs/h	15 ÷ 20 kg/h 33 ÷ 44 Lbs/h	15 ÷ 18 kg/h 33 ÷ 40 Lbs/h
Alimentazione aria	1/4"	-	1/4"	1/4"
Pressione esercizio aria	8÷10 bar • 116÷145 psi	-	8÷10 bar • 116÷145 psi	7 bar • 100 psi
Consumo aria	2,5 litri/minuto 0,32 cubic feet/cycle	-	0,5 litri/minuto cubic feet/cycle	0 NI/ciclo 0,32 cubic feet/cycle
Ingombro	1150x1100x1870 mm max 45 x 110 x 74 in max	1150 x 570 x 1870 mm 45 x 22,5 x 74 in	1150 x 570 x 1870 mm 45 x 22,5 x 74 in	1150 x 1500 x 1870 mm 45 x 59 x 74 in
Peso netto	172 kg • 379,1 Lbs	120 kg • 265 Lbs	135 kg • 298 Lbs	175 kg • 386 Lbs
Peso lordo	192 kg • 423,2 Lbs	145 kg • 320 Lbs	158 kg • 343,9 Lbs	207 kg • 456 Lbs
Dimensioni imballo	2210 x 680 x 1320 mm 87x27x53 in	2210 x 680 x 1350 mm 87 x 27 x 53 in	1920 x 680 x 1320 mm 75,5 x 27 x 52 in	1930 x 680 x 1320 mm 76 x 27 x 52 in
Volume	2,03 m ³ • 71,69 ft ³	2,03 m ³ • 71,69 ft ³	1,73 m ³ • 60,75 ft ³	1,73 m ³ • 61,1 ft ³

*Altri voltaggi a richiesta.

Per esigenze costruttive i dati sopraccitati non sono impegnativi.



The PONY MPT series of toppers has been expressly designed and developed for industrial output.

The special framework and the automatic cycles allow a very high hourly output. Cycles are adjustable by microprocessor. The MPT series is the right solution to process any sort of trousers: jeans, "casual" or "classic" trousers.

MPT-DL

Pneumatic tensioning of the waist, with lateral waist stretching device, with special anatomic side paddles which perfectly fit and mould around the trouser waist. The MPT-DL is available with: interchangeable shapes for different sizes. Pneumatic trolley for tensioning the legs with independent, pivoting clamps.

MPT-DP2

Pneumatic tensioning of the waist, with front paddle and with anatomic, heated form with pleat paddles to fix the waist darts and set the pleats; the pleat paddles can be excluded. Pneumatic trolley for tensioning the legs with independent, pivoting clamps.

MPT-D

Pneumatic tensioning of the waist, with front clamp. Pneumatic trolley for tensioning the legs with independent, pivoting clamps. All above toppers are also available with a photocell for an automatic alignment of the leg trolley with the trouser hem and automatic clamping with automatic starting of the cycle. **Available extras:** Special clamps for either external clamping or internal hem expander available according to the fabric to be processed (as standard on MPT-D and MPT-DL) • Manual device for waist size control (NOT FOR MPT-DL) (picture no.1) and for the leg size control (picture no. 2) • Only for the model MPT-DL, manual device for size adjustment of the waistband area is equipped with two small pneumatic cylinders • Electric super heater for the steam • Water spray gun • Air flow regulation valve.

MPT-A

Pneumatic tensioning of the waist, with front clamp and manual clamps for legs. **Available extras:** Steam heated waist front form • Two front pleat paddles to fix the darts and set the pleats • Water spray gun • Air flow regulation valve.

MP

Trouser finisher with manual waist tensioning and manual leg clamps. **Available extras:** Water spray gun.

Technical Data	MPT-D / DL Without Boiler	MPT-D / DL With Boiler
Required power	400V/3+N-50Hz • 220V/3-60Hz	400V/3+N-50Hz • 220V/3-60Hz
Blowing motor	1,2 kW	1,1 kW
Steam inlet	1/2"	-
Return outlet	1/2"	-
Boiler drain	-	1/2"
Steam consumption	15 ÷ 20 kg/h • 33 ÷ 40 Lbs/h	-
Boiler heating elements	-	8 - 10 - 12 kW • 0,8 - 1 - 1,2 BHP
Steam production	-	11 ÷ 16 kg/h • 24 ÷ 36 Lbs/h
Steam working pressure	4 ÷ 6 bar (0,4 ÷ 0,6 MPa) 58 ÷ 87 psi	4 ÷ 6 bar (0,4 ÷ 0,6 MPa) 58 ÷ 87 psi
Water feeding	-	Ø13 mm • Ø0,5 in
Air inlet	1/4"	1/4"
Air working pressure	8 ÷ 10 bar / 166 ÷ 145 bar (11,6 ÷ 195 psi) • 100 psi	7 bar (0,7 MPa) • 100 psi
Air consumption	2,5 NI/min 0,32 cubic feet/cycle	9 NI/ciclo 0,32 cubic feet/cycle
Pump motor	-	0,5 kW
Dimensions	87 x 115 x 190 cm 34,5 x 45,5 x 75 in	87 x 115 x 190 cm 34,5 x 45,5 x 75 in
Net weight	135 kg • 341,7 Lbs	200 kg • 441 Lbs
Gross weight	158 kg • 370,3 Lbs	235 kg • 518 Lbs
Package dimensions	1930 x 680 x 1320 mm 48 x 53 x 82,5 in	122 x 134 x 210 cm 48 x 53 x 82,5 in
Volumen	1,73 m ³ • 61 ft ³	3,43 m ³ • 121,13 ft ³

Technical Data	MPT-DP2	MP	MPT-A
Required power	400/3 V+N/50 Hz 220/3/60 Hz*	400/3 V+N/50 Hz 220/3/60 Hz*	400/3 V +N/50 Hz 220/3/60 Hz*
Blowing motor	1,2 kW	0,75 kW	1,2 kW
Steam inlet	1/2"	1/2"	1/2"
Return outlet	1/2"	1/2"	1/2"
Steam working pressure	4 ÷ 6 bar • 58 ÷ 87psi	4 ÷ 6 bar • 58 ÷ 87psi	4 ÷ 6 bar • 58 ÷ 87psi
Steam consumption	15 ÷ 20 kg/h 33 ÷ 44 Lbs/h	12 ÷ 15 kg/h 26 ÷ 33 Lbs/h	15 ÷ 20 kg/h 33 ÷ 44 Lbs/h
Air inlet	1/4"	-	1/4"
Air working pressure	8±10 bar • 116±145 psi	-	8±10 bar • 116±145 psi
Air consumption	2,5 litri/minuto 0,32 cubic fett/cycle	-	0,5 litri/minuto cubic fett/cycle
Dimensions	1150x1100x1870 mm max 45 x 110 x 74 in max	1150 x 570 x 1870 mm 45 x 22,5 x 74 in	1150 x 570 x 1870 mm 45 x 22,5 x 74 in
Net weight	172 kg • 379,1 Lbs	120 kg • 265 Lbs	135 kg • 298 Lbs
Gross weight	192 kg • 423,2 Lbs	145 kg • 320 Lbs	158 kg • 343,9 Lbs
Package dimensions	2210 x 680 x 1320 mm 87x27x53 in	2210 x 680 x 1350 mm 87 x 27 x 53 in	1920 x 680 x 1320 mm 75,5 x 27 x 52 in
Volume	2,03 m ³ • 71,69 ft ³	2,03 m ³ • 71,69 ft ³	1,73 m ³ • 60,75 ft ³

*Other voltages by request.

For manufacturing necessities the above-mentioned specifications are not binding.



Los maniquis de la serie MPT están estudiados y realizados expresamente para producciones industriales. La particular estructura y la automatización de sus fases permiten una producción horaria muy elevada. Los ciclos están controlados mediante microprocesador. La serie MPT es la solución para el planchado de cualquier pantalón: vaqueros, pantalones clásicos y informales.

MPT-DL

Tensión neumática de la cintura, con tracción lateral, equipado con palas especiales anatómicas para los flancos, que permiten la perfecta puesta en forma de la caja y de la pernera del pantalón, y que se adaptan al modelo del pantalón. Formas anatómicas intercambiables según las diferentes tallas. Dispositivo neumático para la tensión de las perneras del pantalón mediante pinzas independientes y orientables de serie. MPT-DL está disponible también con caldera automática y eléctrica a control electrónico.

MPT-DP2

Tensión neumática de la cintura, con pala frontal para bloquear la abertura del pantalón y conforma anatómica calentada equipada de palas para el prensado de las "pinces" (pinzas) y para el planteo de la raya, desactivables a elección. Dispositivo neumático para la tensión de las perneras del pantalón mediante pinzas independientes y orientables.

MPT-D

Tensión neumática de la cintura con bloqueo frontal. Dispositivo neumático para la tensión de las perneras del pantalón mediante pinzas independientes y orientables. MPT-D está disponible también con caldera automática y eléctrica a control electrónico. Estas máquinas se fabrican también en la versión con fotocélula para la alineación automática del carro tensor de perneras con el dobladillo del pantalón y para el cierre automático de las pinzas con arranque automático del ciclo. **Accesorios sobre demanda:** Pinzas para el cierre exterior o para la fijación interior • A elegir según el tejido (de serie sobre MPT-D y MPT-DL) Dispositivos para el control manual de las tallas de la cintura (a excepción del modelo MPT-DL) (foto nr. 1) y de la pernera (foto nr. 2) • Solo para el modelo MPT-DL, el dispositivo regulador de talla manual está equipado con dos pequeños pistones neumáticos • Recalentador eléctrico para el vapor • Nebulizador de agua • Valvula de regulación del aire.

MPT-A

Tensión neumática de la cintura con bloqueo frontal y pinzas manuales para el cierre de las perneras del pantalón. **Accesorios sobre demanda:** Forma anatómica calentada para la caja pantalón • Dos palas frontales para el planchado de las "pinces" y para el planteo de la raya • Nebulizador de agua • Valvula de regulación del aire.

MP

Plancha pantalones con tensión manual de la caja y pinzas manuales para el cierre de las perneras del pantalón. **Accesorios sobre demanda:** Nebulizador de agua.

MPT-DTP

Maniquí plancha pantalones con tensión neumática, realizado para el planchado específico de chandales para deporte, y mono de trabajo. **Accesorios sobre demanda:** Nebulizador de agua • Valvula de regulación del aire (excepto MP) • Recalentador eléctrico para el vapor. Todos los maniquis de la serie MPT están preparados para ser conectados a fuente de vapor y aire comprimido (a excepción del modelo MP que no necesita aire comprimido).

Datos Tecnicos	MPT-D / DL sin calder	MPT-D / DL con caldera
Alimentación eléctrica	400V/3+N-50Hz • 220V/3-60Hz	400V/3+N-50Hz • 220V/3-60Hz
Motor ventilador	1,2 kW	1,1 kW
Alimentación de vapor	1/2"	-
Retorno de condensados	1/2"	-
Drenaje de la caldera	-	1/2"
Consumo vapor	15 ÷ 20 kg/h • 33 ÷ 40 Lbs/h	-
Resistencia caldera	-	8 - 10 - 12 kW • 0,8 - 1 - 1,2 BHP
Producción de vapor	-	11 ÷ 16 kg/h • 24 ÷ 36 Lbs/h
Presión de trabajo vapor	4 ÷ 6 bar (0,4 ÷ 0,6 MPa) 58 ÷ 87 psi	4 ÷ 6 bar (0,4 ÷ 0,6 MPa) 58 ÷ 87 psi
Alimentación de agua	-	Ø13 mm • Ø0,5 in
Alimentación de aire	1/4"	1/4"
Presión de trabajo aire	8 ÷ 10 bar / 166 ÷ 145 bar (11,6 ÷ 195 psi) • 100 psi	7 bar (0,7 MPa) • 100 psi
Consumo de aire	2,5 NI/min 0,32 cubic feet/cycle	9 NI/ciclo 0,32 cubic feet/cycle
Motor bomba	-	0,5 kW
Medidas	87 x 115 x 190 cm 34,5 x 45,5 x 75 in	87 x 115 x 190 cm 34,5 x 45,5 x 75 in
Peso neto	135 kg • 341,7 Lbs	200 kg • 441 Lbs
Peso bruto	158 kg • 370,3 Lbs	235 kg • 518 Lbs
Dimensiones de embalaje	1930 x 680 x 1320 mm 48 x 53 x 82,5 in	122 x 134 x 210 cm 48 x 53 x 82,5 in
Volumen	1,73 m ³ • 61 ft ³	3,43 m ³ • 121,13 ft ³

Datos Tecnicos	MPT-DP2	MP	MPT-A	MPT-DTP
Alimentación eléctrica	400/3 V+N/50 Hz 220/3/60 Hz*	400/3 V+N/50 Hz 220/3/60 Hz*	400/3 V+N/50 Hz 220/3/60 Hz*	400/3 V+N/50 Hz 220/3/60 Hz*
Motor ventilador	1,2 kW	0,75 kW	1,2 kW	1,27 kW
Alimentación de vapor	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Retorno de condensados	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Presión de trabajo vapor	4 ÷ 6 bar • 58 ÷ 87psi	4 ÷ 6 bar • 58 ÷ 87psi	4 ÷ 6 bar • 58 ÷ 87psi	4 ÷ 6 bar • 58 ÷ 87psi
Consumo vapor	15 ÷ 20 kg/h 33 ÷ 44 Lbs/h	12 ÷ 15 kg/h 26 ÷ 33 Lbs/h	15 ÷ 20 kg/h 33 ÷ 44 Lbs/h	15 ÷ 18 kg/h 33 ÷ 40 Lbs/h
Alimentación de aire	1/4"	-	1/4"	1/4"
Presión de trabajo aire	8÷10 bar • 116÷145 psi	-	8÷10 bar • 116÷145 psi	7 bar • 100 psi
Consumo de aire	2,5 litri/minuto 0,32 cubic feet/cycle	-	0,5 litri/minuto cubic feet/cycle	0 NI/ciclo 0,32 cubic feet/cycle
Medidas	1150x1100x1870 mm max 45 x 110 x 74 in max	1150 x 570 x 1870 mm 45 x 22,5 x 74 in	1150 x 570 x 1870 mm 45 x 22,5 x 74 in	1150 x 1500 x 1870 mm 45 x 59 x 74 in
Peso neto	172 kg • 379,1 Lbs	120 kg • 265 Lbs	135 kg • 298 Lbs	175 kg • 386 Lbs
Peso bruto	192 kg • 423,2 Lbs	145 kg • 320 Lbs	158 kg • 343,9 Lbs	207 kg • 456 Lbs
Dimensiones de embalaje	2210 x 680 x 1320 mm 87x27x53 in	2210 x 680 x 1350 mm 87 x 27 x 53 in	1920 x 680 x 1320 mm 75,5 x 27 x 52 in	1930 x 680 x 1320 mm 76 x 27 x 52 in
Volumen	2,03 m ³ • 71,69 ft ³	2,03 m ³ • 71,69 ft ³	1,73 m ³ • 60,75 ft ³	1,73 m ³ • 61,1 ft ³

*Otro voltaje bajo demanda.

Por necesidades de fabricación, los datos anteriormente mencionados no son asringentes..



Les mannequins de la série MPT ont été conçus et réalisés surtout pour les productions industrielles. La structure particulière et l'automatisation des phases permettent d'atteindre une production horaire très élevée. Les cycles sont réglés par un microprocesseur. La série MPT est la solution pour le repassage de n'importe quel pantalon: jeans, pantalons classiques.

MPT-DL

Tension pneumatique du bassin, avec traction latérale, avec palettes spéciales automatiques pour les hanches, qui permet une parfaite mise en forme du bassin et de la jambe, en suivant la forme du pantalon. Formes interchangeables anatomiques pour les différentes tailles. Chariot pneumatique pour la tension jambes pantalons avec pinces indépendantes et pivotantes (en standard). Est aussi disponible avec CHAUDIERE automatique et électrique à contrôle électronique.

MPT-DP2

Tension pneumatique du bassin, avec palette blocage frontale et avec forme anatomique, chauffée avec palettes à pression pour fixer les pinces du bassin et mettre en position le pli du pantalon; possibilité d'exclusion des palettes. Chariot pneumatique pour la tension jambes pantalons avec pinces indépendantes et pivotantes.

MPT-D

Tension pneumatique du bassin avec blocage frontale. Chariot pneumatique pour la tension jambes pantalons avec pinces indépendantes et pivotantes. MPT-D est aussi disponible avec CHAUDIERE automatique et électrique à contrôle électronique. Ces machines sont disponibles aussi en version avec photocellule pour l'alignement automatique du chariot pour la tension jambes pantalons avec le bord du pantalon et fermeture automatique des pinces et démarrage automatique du cycle. **Accessoires sur demande:** Pinces pour fermeture extérieure des jambes ou fermeture intérieure, selon le tissu à repasser (en standard pour MPT-D et MPT-DL) • Dispositif manuel pour contrôle taille bassin (sauf MPT-DL) (photo no. 1) et pour contrôle taille jambes - (photo no. 2). Uniquement pour le modèle MPT-DL le dispositif manuel pour le contrôle taille a deux petites pistons pneumatiques. Dispositif électrique pour sur chauffage vapeur • Pistolet à eau • Vanne de réglage débit d'air.

MPT-A

Tension pneumatique du bassin avec blocage frontal et pinces manuelles pour fermeture jambes. **Accessoires sur demande:** Forme anatomique bassin réchauffée • Deux palettes frontales pour fixer les pinces pantalons et mettre en position le pli du pantalon • Pistolet à eau. Vanne de réglage débit d'air.

MP

Repassage pantalon avec tension manuelle du bassin et pinces manuelles pour la fermeture des jambes pantalons. **Accessoires sur demande:** Pistolet à eau.

MPT-DTP

Mannequin pneumatique, pour repassage tenues sportives et de travail. **Accessoires sur demande:** Pistolet à eau • Vanne de réglage débit d'air (sauf MP) • Dispositif électrique pour sur chauffage vapeur. Tous les mannequins de la série MPT sont prévus pour le branchement sur réseau vapeur et air comprimé; le modèle MP est prêt pour branchement sur réseau vapeur (pas besoin d'air comprimée).

Donnees Techniques	MPT-D / DL sans chaudière	MPT-D / DL avec chaudière
Courant	400V/3+N-50Hz • 220V/3-60Hz	400V/3+N-50Hz • 220V/3-60Hz
Moteur ventilateur	1,2 kW	1,1 kW
Arrivée vapeur	1/2"	-
Retour	1/2"	-
Vidange de la chaudière	-	1/2"
Consommation vapeur	15 ÷ 20 kg/h • 33 ÷ 40 Lbs/h	-
Résistances chaudière	-	8 - 10 - 12 kW • 0,8 - 1 - 1,2 BHP
Production vapeur	-	11 ÷ 16 kg/h • 24 ÷ 36 Lbs/h
Pression travail vapeur	4 ÷ 6 bar (0,4 ÷ 0,6 MPa) 58 ÷ 87 psi	4 ÷ 6 bar (0,4 ÷ 0,6 MPa) 58 ÷ 87 psi
Alimentation eau	-	Ø13 mm • Ø0,5 in
Alimentation air	1/4"	1/4"
Pression travail air	8 ÷ 10 bar / 166 ÷ 145 bar (11,6 ÷ 195 psi) • 100 psi	7 bar (0,7 MPa) • 100 psi
Consommation air	2,5 NI/min 0,32 cubic feet/cycle	9 NI/ciclo 0,32 cubic feet/cycle
Moteur pompe	-	0,5 kW
Encombrement	87 x 115 x 190 cm 34,5 x 45,5 x 75 in	87 x 115 x 190 cm 34,5 x 45,5 x 75 in
Poids net	135 kg • 341,7 Lbs	200 kg • 441 Lbs
Poids brut	158 kg • 370,3 Lbs	235 kg • 518 Lbs
Dimensions emballage	1930 x 680 x 1320 mm 48 x 53 x 82,5 in	122 x 134 x 210 cm 48 x 53 x 82,5 in
Volume	1,73 m ³ • 61 ft ³	3,43 m ³ • 121,13 ft ³

Donnees Techniques	MPT-DP2	MP	MPT-A	MPT-DTP
Courant	400/3 V+N/50 Hz 220/3/60 Hz*	400/3 V+N/50 Hz 220/3/60 Hz*	400/3 V +N/50 Hz 220/3/60 Hz*	400/3 V+N/50 Hz 220/3/60 Hz*
Moteur ventilateur	1,2 kW	0,75 kW	1,2 kW	1,27 kW
Arrivée vapeur	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Retour	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Pression travail vapeur	4 ÷ 6 bar • 58 ÷ 87psi	4 ÷ 6 bar • 58 ÷ 87psi	4 ÷ 6 bar • 58 ÷ 87psi	4 ÷ 6 bar • 58 ÷ 87psi
Consommation vapeur	15 ÷ 20 kg/h 33 ÷ 44 Lbs/h	12 ÷ 15 kg/h 26 ÷ 33 Lbs/h	15 ÷ 20 kg/h 33 ÷ 44 Lbs/h	15 ÷ 18 kg/h 33 ÷ 40 Lbs/h
Alimentation air	1/4"	-	1/4"	1/4"
Pression travail air	8÷10 bar • 116÷145 psi	-	8÷10 bar • 116÷145 psi	7 bar • 100 psi
Consommation air	2,5 litri/minuto 0,32 cubic feet/cycle	-	0,5 litri/minuto cubic feet/cycle	0 NI/ciclo 0,32 cubic feet/cycle
Encombrement	1150x1100x1870 mm max 45 x 110 x 74 in max	1150 x 570 x 1870 mm 45 x 22,5 x 74 in	1150 x 570 x 1870 mm 45 x 22,5 x 74 in	1150 x 1500 x 1870 mm 45 x 59 x 74 in
Poids net	172 kg • 379,1 Lbs	120 kg • 265 Lbs	135 kg • 298 Lbs	175 kg • 386 Lbs
Poids brut	192 kg • 423,2 Lbs	145 kg • 320 Lbs	158 kg • 343,9 Lbs	207 kg • 456 Lbs
Dimensions emballage	2210 x 680 x 1320 mm 87x27x53 in	2210 x 680 x 1350 mm 87 x 27 x 53 in	1920 x 680 x 1320 mm 75,5 x 27 x 52 in	1930 x 680 x 1320 mm 76 x 27 x 52 in
Volume	2,03 m ³ • 71,69 ft ³	2,03 m ³ • 71,69 ft ³	1,73 m ³ • 60,75 ft ³	1,73 m ³ • 61,1 ft ³

*Autres voltages sur demande.

Les données ci-dessus ne sont pas contraignantes pour exigences de construction.



Die Hosentopper der Modellreihe MPT wurden für den gewerblichen Einsatz in Handwerk und Industrie entwickelt. Die besondere Konstruktion und die automatische Steuerung gewähren eine beträchtliche Stundenleistung. Die einzelnen Phasen im Programm sind Mikroprozessor gesteuert.

Pony Topper erlauben das professionelle Finishen von Hosen jeder Art, z.B.: Jeanshosen, Sporthosen und klassische Hosen.

MPT-DL

Pneumatische seitliche Hosenbundspannung, mit speziellen anatomischen Hüftpatschen ausgerüstet, die dem Bund und dem Hosenbein gemäß dem Hosenschnitt eine perfekte Form geben. Größtunterschiedliche austauschbare anatomische Formen. Pneumatischer Hosenbeinspannschlitten mit unabhängigen und drehbaren Klammern serienmäßig. MPT-DL ist auch mit automatischem Elektrokessel mit elektronischer Niveauekontrolle verfügbar.

MPT-DP2

Pneumatische Hosenbundspannung mit vorderer Fixierpatsche und mit anatomischer, beheizter Form, mit Presspatschen zur Fixierung der Hosenbundfalten, auf Wunsch ausschaltbar. Pneumatischer Hosenbeinspannungsschlitten mit unabhängigen und drehbaren Klammern.

MPT-D

Pneumatische Hosenbundspannung mit vorderer Blockiervorrichtung. Pneumatischer Hosenbeinspannschlitten mit unabhängigen und drehbaren Klammern serienmäßig. MPT-D ist auch mit automatischem Elektrokessel mit elektronischer Niveauekontrolle verfügbar. Diese Geräte können auch mit Photozelle zur automatischen Anpassung der Hosenbeinspannungsschlitten mit dem Hosenbeinrand, zur Schließung der Klammern und zum automatischen Zyklusbeginn hergestellt werden (auf Anfrage). **Zubehör auf Wunsch:** Klammern mit äußerer Schließung oder innerer Fixierung je nach Art der Hose (serienmäßig auf MPT-D und MPT-DL) Vorrichtungen für die manuelle Kontrolle der Bundgrößen (außer der MPT-DL) (Photo Nr. 1) und der Beinlänge - (Photo Nr. 2). Nur auf MPT-DL ist die manuelle Vorrichtung zur Einstellung der Bundgrößen mit zwei kleinen pneumatischen Kolben vorgesehen. Elektrische Dampfnacherhitzung • Wassersprühpistole • Luftmengeregulierventil.

MPT-A

Pneumatische Hosenbundspannung mit vorderer Blockiervorrichtung und manuellen Klammern zur Hosenbeinschließung. **Zubehör auf Wunsch:** Beheizte anatomische Bundform • Zwei vordere Patschen zur Fixierung der Hosenbundfalten • Wassersprühpistole • Luftmengeregulierventil.

MP

Hosentopper mit manueller Bundspannung und manuellen Klammern zur Hosenbeinschließung. **Zubehör auf Wunsch:** Wassersprühpistole.

Technische Daten	MPT-D / DL ohne kessel	MPT-D / DL mit kessel
Elektrischer Anschluß	400V/3+N-50Hz • 220V/3-60Hz	400V/3+N-50Hz • 220V/3-60Hz
Ventilatormotor	1,2 kW	1,1 kW
Dampfanschluß	1/2"	-
Kondensrücklauf	1/2"	-
Kesselabfluß	-	1/2"
Dampfverbrauch	15 ÷ 20 kg/h • 33 ÷ 40 Lbs/h	-
Kesselwiderstand	-	8 - 10 - 12 kW • 0,8 - 1 - 1,2 BHP
Dampferzeugung	-	11 ÷ 16 kg/h • 24 ÷ 36 Lbs/h
Betriebsdampfdruck	4 ÷ 6 bar (0,4 ÷ 0,6 MPa) 58 ÷ 87 psi	4 ÷ 6 bar (0,4 ÷ 0,6 MPa) 58 ÷ 87 psi
Wasseranschluß	-	Ø13 mm • Ø0,5 in
Lufteingang	1/4"	1/4"
Betriebsluftdruck	8 ÷ 10 bar / 166 ÷ 145 bar (11,6 ÷ 195 psi) • 100 psi	7 bar (0,7 MPa) • 100 psi
Luftverbrauch	2,5 NI/min 0,32 cubic feet/cycle	9 NI/ciclo 0,32 cubic feet/cycle
Pumpenmotor	-	0,5 kW
Maße	87 x 115 x 190 cm 34,5 x 45,5 x 75 in	87 x 115 x 190 cm 34,5 x 45,5 x 75 in
Nettogewicht	135 kg • 341,7 Lbs	200 kg • 441 Lbs
Bruttogewicht	158 kg • 370,3 Lbs	235 kg • 518 Lbs
Verpackungsabmessungen	1930 x 680 x 1320 mm 48 x 53 x 82,5 in	122 x 134 x 210 cm 48 x 53 x 82,5 in
Volumen	1,73 m ³ • 61 ft ³	3,43 m ³ • 121,13 ft ³

Technische Daten	MPT-DP2	MP	MPT-A
Elektrischer Anschluß	400/3 V+N/50 Hz 220/3/60 Hz*	400/3 V+N/50 Hz 220/3/60 Hz*	400/3 V +N/50 Hz 220/3/60 Hz*
Ventilatormotor	1,2 kW	0,75 kW	1,2 kW
Dampfanschluß	1/2"	1/2"	1/2"
Kondensrücklauf	1/2"	1/2"	1/2"
Betriebsdampfdruck	4 ÷ 6 bar • 58 ÷ 87psi	4 ÷ 6 bar • 58 ÷ 87psi	4 ÷ 6 bar • 58 ÷ 87psi
Dampfverbrauch	15 ÷ 20 kg/h 33 ÷ 44 Lbs/h	12 ÷ 15 kg/h 26 ÷ 33 Lbs/h	15 ÷ 20 kg/h 33 ÷ 44 Lbs/h
Lufteingang	1/4"	-	1/4"
Betriebsluftdruck	8÷10 bar • 116÷145 psi	-	8÷10 bar • 116÷145 psi
Luftverbrauch	2,5 litri/minuto 0,32 cubic fett/cycle	-	0,5 litri/minuto cubic fett/cycle
Maße	1150x1100x1870 mm max 45 x 110 x 74 in max	1150 x 570 x 1870 mm 45 x 22,5 x 74 in	1150 x 570 x 1870 mm 45 x 22,5 x 74 in
Nettogewicht	172 kg • 379,1 Lbs	120 kg • 265 Lbs	135 kg • 298 Lbs
Bruttogewicht	192 kg • 423,2 Lbs	145 kg • 320 Lbs	158 kg • 343,9 Lbs
Verpackungsabmessungen	2210 x 680 x 1320 mm 87x27x53 in	2210 x 680 x 1350 mm 87 x 27 x 53 in	1920 x 680 x 1320 mm 75,5 x 27 x 52 in
Volumen	2,03 m ³ • 71,69 ft ³	2,03 m ³ • 71,69 ft ³	1,73 m ³ • 60,75 ft ³

*Auf Wunsch andere Spannungen.

Aufgrund konstruktiver anforderungen, sind die oben genannten daten nicht bindend.



Манекены серии MPT были разработаны и выполнены специально для промышленных производств. Необычная структура и автоматизация фаз обеспечивают высочайшую почасовую производительность. Боковую панель управления можно разворачивать для обеспечения удобного доступа к управлению, что гарантирует правильное положение тела оператора. Циклы управляются при помощи микропроцессора. Серия MPT является решением для глажения любого типа брюк: джинсов, ежедневной одежды и классических брюк.

MPT-DL

Пневматическое натяжение пояса, с боковым растяжением; оснащен специальными анатомическими лопатками для боков, обеспечивающими превосходную посадку пояса и брючины, следуя покрою брюк. Анатомические сменные формы для различных размеров. Пневматическая каретка натяжения брючин с независимыми вращающимися зажимами.

MPT-DP2

Пневматическое натяжение пояса, с передней лопаткой и анатомической разогреваемой формой; оснащен лопатками под давлением для фиксации шлиц и стрелок, отключаемыми по желанию. Пневматическая каретка натяжения брючин с независимыми вращающимися зажимами.

MPT-D

Пневматическое натяжение пояса с передней блокировкой. Пневматическая каретка натяжения брючин с независимыми вращающимися зажимами. Эти машины реализуются также в версии с фотоэлементом, для автоматического выравнивания каретки натяжения брючин с краем брюк и автоматическим закрытием зажимов с автоматическим запуском цикла. Аксессуары по запросу: Зажимы с внешним закрытием или внутренней фиксацией, по выбору в зависимости от типа ткани – Устройство для ручной регулировки размера на поясе (кроме MPT-DL) (фото № 1) и на брючинах (фото № 2) – Электрический паровой нагреватель – Пульверизатор воды – Клапан регулировки воздуха.

MPT-A

Пневматическое натяжение пояса с передней блокировкой и ручными зажимами для закрытия брючин. Аксессуары по запросу: Анатомическая нагреваемая форма пояса – Две передние лопатки для фиксации шлиц и стрелок – Пульверизатор воды – Клапан регулировки воздуха.

MP

Брючный манекен с ручным натяжением пояса и ручными зажимами для закрытия брючин. Аксессуары по запросу: Пульверизатор воды.

MPT-DTP

Пневматический манекен, специализированный для глажения спортивных комбинезонов и спец.одежды. Аксессуары по запросу: Пульверизатор воды – Клапан регулировки воздуха – Электрический нагреватель пара. Все манекены серии MPT должны быть подключены к источнику пара и сжатого воздуха, за исключением ручной модели MP.

Технические Данные	MPT-D / DL без котла	MPT-D / DL с котла
Электропитание	400V/3+N-50Hz • 220V/3-60Hz	400V/3+N-50Hz • 220V/3-60Hz
Мотор вентилятора	1,2 kW	1,1 kW
Подача пара	1/2"	-
Возврат конденсата	1/2"	-
Слив бойлера	-	1/2"
Расход пара	15 ÷ 20 kg/h • 33 ÷ 40 Lbs/h	-
Резистор бойлера	-	8 - 10 - 12 kW • 0,8 - 1 - 1,2 BHP
производство пара	-	11 ÷ 16 kg/h • 24 ÷ 36 Lbs/h
Рабочее давление пара	4 ÷ 6 bar (0,4 ÷ 0,6 MPa) 58 ÷ 87 psi	4 ÷ 6 bar (0,4 ÷ 0,6 MPa) 58 ÷ 87 psi
Подача воды	-	Ø13 mm • Ø0,5 in
Подача воздуха	1/4"	1/4"
Рабочее давление воздуха	8 ÷ 10 bar / 166 ÷ 145 bar (11,6 ÷ 195 psi) • 100 psi	7 bar (0,7 MPa) • 100 psi
Расход воздуха	2,5 NI/min 0,32 cubic feet/cycle	9 NI/ciclo 0,32 cubic feet/cycle
Мотор насоса	-	0,5 kW
Размеры	87 x 115 x 190 cm 34,5 x 45,5 x 75 in	87 x 115 x 190 cm 34,5 x 45,5 x 75 in
Вес нетто	135 kg • 341,7 Lbs	200 kg • 441 Lbs
Вес брутто	158 kg • 370,3 Lbs	235 kg • 518 Lbs
Размеры упаковки	1930 x 680 x 1320 mm 48 x 53 x 82,5 in	122 x 134 x 210 cm 48 x 53 x 82,5 in
Объем	1,73 m ³ • 61 ft ³	3,43 m ³ • 121,13 ft ³

Технические Данные	MPT-DP2	MP	MPT-A	MPT-DTP
Электропитание	400/3 V+N/50 Hz 220/3/60 Hz*	400/3 V+N/50 Hz 220/3/60 Hz*	400/3 V+N/50 Hz 220/3/60 Hz*	400/3 V+N/50 Hz 220/3/60 Hz*
Мотор вентилятора	1,2 kW	0,75 kW	1,2 kW	1,27 kW
Подача пара	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Возврат конденсата	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Рабочее давление пара	4 ÷ 6 bar • 58 ÷ 87psi	4 ÷ 6 bar • 58 ÷ 87psi	4 ÷ 6 bar • 58 ÷ 87psi	4 ÷ 6 bar • 58 ÷ 87psi
Расход пара	15 ÷ 20 kg/h 33 ÷ 44 Lbs/h	12 ÷ 15 kg/h 26 ÷ 33 Lbs/h	15 ÷ 20 kg/h 33 ÷ 44 Lbs/h	15 ÷ 18 kg/h 33 ÷ 40 Lbs/h
Подача воздуха	1/4"	-	1/4"	1/4"
Рабочее давление воздуха	8÷10 bar • 116÷145 psi	-	8÷10 bar • 116÷145 psi	7 bar • 100 psi
Расход воздуха	2,5 litri/minuto 0,32 cubic fett/cycle	-	0,5 litri/minuto cubic fett/cycle	0 NI/ciclo 0,32 cubic feet/cycle
Размеры	1150x1100x1870 mm max 45 x 110 x 74 in max	1150 x 570 x 1870 mm 45 x 22,5 x 74 in	1150 x 570 x 1870 mm 45 x 22,5 x 74 in	1150 x 1500 x 1870 mm 45 x 59 x 74 in
Вес нетто	172 kg • 379,1 Lbs	120 kg • 265 Lbs	135 kg • 298 Lbs	175 kg • 386 Lbs
Вес брутто	192 kg • 423,2 Lbs	145 kg • 320 Lbs	158 kg • 343,9 Lbs	207 kg • 456 Lbs
Размеры упаковки	2210 x 680 x 1320 mm 87x27x53 in	2210 x 680 x 1350 mm 87 x 27 x 53 in	1920 x 680 x 1320 mm 75,5 x 27 x 52 in	1930 x 680 x 1320 mm 76 x 27 x 52 in
Объем	2,03 m ³ • 71,69 ft ³	2,03 m ³ • 71,69 ft ³	1,73 m ³ • 60,75 ft ³	1,73 m ³ • 61,1 ft ³

*Другие напряжения по запросу.

В связи с производственными требованиями вышеуказанные данные не являются обязательными.